大会
安全理事会

9 September 2000
Chinese

大会
第五十五届会议

安全理事会
第五十五年

临时议程*项目 61 (b) *

联合国的改革：措施和提议

联合国千年大会

2000年9月7日南斯拉夫常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信

谨转交南斯拉夫联盟共和国联盟政府致联合国千年首脑会议的祝词（见附件）。谨请将此祝词作为大会议程项目 61 (b) 的文件和安全理事会文件分发为荷。

临时代办

弗拉迪斯拉夫·约万诺维奇(签名)

* A/55/150 and Corr. 1 and 2.

2000年9月7日南斯拉夫常驻联合国代表团临时代办给秘书长的信的附件

南斯拉夫联盟共和国联盟政府致联合国千年首脑会议的祝词

联合国千年首脑会议是国际关系史上最具代表性的政治聚会之一。它提供了一个独特的机会来重新肯定这一国际组织的活动中所有迄今证明是良好和成功的方面，同时确定新千年到来之际人类面临的新的挑战。南斯拉夫联盟共和国政府认为只有所有会员国共同努力，才能确保 21 世纪稳定、繁荣，使世界上所有人民都得到公正的对待。作为联合国的创始国之一，南斯拉夫联盟共和国将继续为更快和更有效率地实现这些崇高目标而贡献自己的力量，为此，南斯拉夫愿意与所有赞同这种对世界未来的观点的国家和人民公开、公平地合作。

纵观两个千年的变化，人们满怀期望，不仅由于这是个千载难逢的盛会，而且还因为大家深深感到，总的来说，上一个时代体现了人类思想和技能的胜利，促进了整体的进步。

然而，美好的期望和憧憬已被世界突然陷入的特殊矛盾弄得模糊不清。划时代的技术进步和种种无法想象的可能发展已成为事实，而政治和社会上层建筑却未能作出相应的改革。一方面，我们看到不可阻挡的一体化潮流，随着新技术和通讯方式的改进而日益浩荡；另一方面，主权国家却遭到分割，而被分割的恰恰是一些多民族多文化的国家，它们本可构成更广泛融合的最自然的基础。

在所谓的冷战结束后，国际关系并未朝着进步和民主化的方向发展，反而平等被压制，霸权主义和单极化趋势不断加强。代替恐怖均势的不是公平的合作与发展，而是干涉主义和有限主权论，它们削弱了这一世界组织的影响，破坏了它的声誉。人类文明未能按照经过检验的价值观和原则发展，而是被威胁使用武力和经济金融力量的阴影所笼罩。这实质上导致了富者愈富，穷者愈穷。在所谓全球化的旗号下，在最富有者对战略能源、原材料和市场的控制之下，新殖民主义得到推行。

这种情况发展造成了灾难性的后果。首先受害的是不容侵犯的国际法原则，如尊重主权和不侵犯各国内政，各国主权平等、自由和不受妨碍的发展权等原则。北大西洋公约组织（北约）去年在安全理事会之外并违背安理会的意志对南斯拉夫联盟共和国进行的侵略，是对联合国的未来和国际法总体的最大威胁，也构成了侵害和平和危害人类的罪行。北约的侵略尽管针对的是一个小小国，却有其全球目标，就是树立一个先例，使违背《联合国宪章》的军事侵略合法化；使北约作为一个典型的区域组织得以凌驾于联合国之上，使强权压倒正义；证明美利坚合众国在欧洲的支配地位，巩固其世界警察的角色；威胁欧洲的和平与稳定。北约的侵略直接造成了无数平民伤亡，物资破坏超过 1 000 亿美元，行凶者必须赔偿。

北约这样做是自毁声誉，使自己成为危害欧洲、亚洲和世界的一个因素。领导北约侵略的那些势力现仍在以其他方式继续发动侵略：经济制裁、支持科索沃和梅托希亚以及黑山共和国内的分离主义，通过其媒体散布假情报，对南斯拉夫联盟共和国搞颠覆活动。这更暴露出他们是和平与稳定的敌人，是从台湾到直布罗陀，从火地岛到好望角的一切分离主义和恐怖主义的同盟。

非法军事干涉和通过强加单方非法的经济和政治制裁集体对一些国家进行惩罚，也已成为迫使各国盲从于一个权力中心的典型手段。制裁构成了当今对人权最大规模的侵犯。世界上半以上的人口，大致来说是较贫困的一半，在遭受着最富裕的国家非法施加的各式各样的制裁。

南斯拉夫无疑是以美利坚合众国为首的北约霸权主义、干涉主义和新殖民主义思想的牺牲品。煽动分离主义，前南斯拉夫联盟共和国被暴力分割。南斯拉夫联盟共和国仍保持其国际法律人格，它第一个受到制裁，其人民被迫受罪，境内还继续受到分离主义和恐怖主义的煽动。南斯拉夫受到所谓“朗布依埃协定”的敲诈，最后，在 1999 年，北约发动了军事侵略。朗布依埃协定是典型的最后通牒，接受该协定意味着国家被占领，把人民和国家的命运交给外国人，亦即北约。现在可以清楚看到，美国政府背着其伙伴所搞的一套是世界上任何一个主权国家都不能接受的。

南斯拉夫联盟共和国政府有责任借此机会提醒大家，科索沃和梅托希亚省问题的成因是蓄意违反联合国安全理事会第 1244(1999)号决议，科索沃特派团和驻科部队与阿尔巴尼亚族分离主义者和恐怖主义者合作，侵犯南斯拉夫联盟共和国的主权和领土完整，对塞族人、黑山人、穆斯林、罗姆人、戈兰奇人、土耳其族人以及和埃及人进行种族清洗。这不仅威胁到南斯拉夫的根本利益，也威胁到整个巴尔干地区和欧洲的根本利益。

在国际部队（驻科部队和科索沃特派团）的庇护下，14 个月中发生了 5 千多起主要针对塞族的恐怖行为，1100 多人被杀，约 1000 人被绑架，36 万多非阿尔巴尼亚族人遭到驱逐。科索沃特派团和驻科部队就这样利用了“大阿尔巴尼亚”的概念，它威胁到整个巴尔干地区的和平与稳定，并企图使联合国危险地卷入完全违背其宗旨的政策。因此南斯拉夫联盟共和国政府请求联合国安全理事会结束科索沃特派团和驻科部队的授权，它们对于违反第 1244(1999)号决议、恐怖主义的发展、国际有组织犯罪、文化遗迹大规模遭到破坏、基本人权受到侵犯，以及普遍混乱和无法无天的局面负有直接的责任。南斯拉夫联盟共和国已经履行了其在安全理事会 1244 号决议下的所有义务，并已组建了一支由军警人员组成的特遣队，可高度专业化地执行任务，南斯拉夫坚决要求立即按上述安全理事会决议将特遣队部署到该省。

科索沃和梅托希亚的解决方案——塞尔维亚和南斯拉夫联盟共和国内所有居民和族裔社群平等自治，只有通过所有族裔社群的代表与国家之间的对话才可能实

现。种种情况表明，某些势力和集团设法引起所谓“受控制的”不稳定，甚至区域冲突。单极世界理论的倡导者为破坏主权国家的稳定而公开煽动分离主义和恐怖主义，构成了对我们这个星球的和平与稳定的最大威胁之一。

南斯拉夫联盟共和国政府庄严承诺支持在民主原则以及所有国家和人民平等的基础上建立一个国际和平与安全的体制。在这一体制中不应当有一个或多个专横的权力与决策中心。这一体制应当基于多样性的统一，基于公平和自由地利用所有可能性来求取进步，基于相互合作和把世界看成一个整体，尊重所有人的平等权利。南斯拉夫拥护平等的世界，拥护真正保障国际和平与安全的联合国，拥护民主和人人平等，拥护自由选择。

这一理想要求我们：

- 明确有力地申明和尊重《联合国宪章》和国际法的基本原则；
- 改革联合国，强调安全理事会的关键作用及其维护和平与安全的首要责任；
- 反对建立各种排外集团和俱乐部，这些组织的活动会削弱联合国的作用和影响；
- 尊重各国自由选择发展道路的权利，不对他国内政施加压力和进行干涉，每个国家对本国的经济利益和其他利益有充分的主权；
- 裁军和所有国家同等安全，以及反对单方面加强个别国家的军事势力。

南斯拉夫联盟共和国坚决与一切拥护和平与稳定，遵守《联合国宪章》的国家公开和公平地合作，尊重所有国家和人民的重大利益。南斯拉夫与非洲、亚洲和拉丁美洲的许多国家建立了联系，在人类活动的各个领域有丰富的经验、技术和一流的专业人员，是个可靠的合作伙伴。南斯拉夫联盟共和国愿意加强与联合国、其他国际专门组织以及上述国家合作，以促进普遍的进步。

抵抗北约，保卫南斯拉夫联盟共和国是热爱和平世界的共同成就，也是对所有渴望自由、平等和进步的国家 and 人民的鼓舞。为了捍卫和巩固这一成就，建立一个属于所有人，而不只是属于少数特权者的自由进步的世界，我们必须共同努力加强联合国，保护联合国的威望和权力不受强权、傲慢和单一思想的侵害。